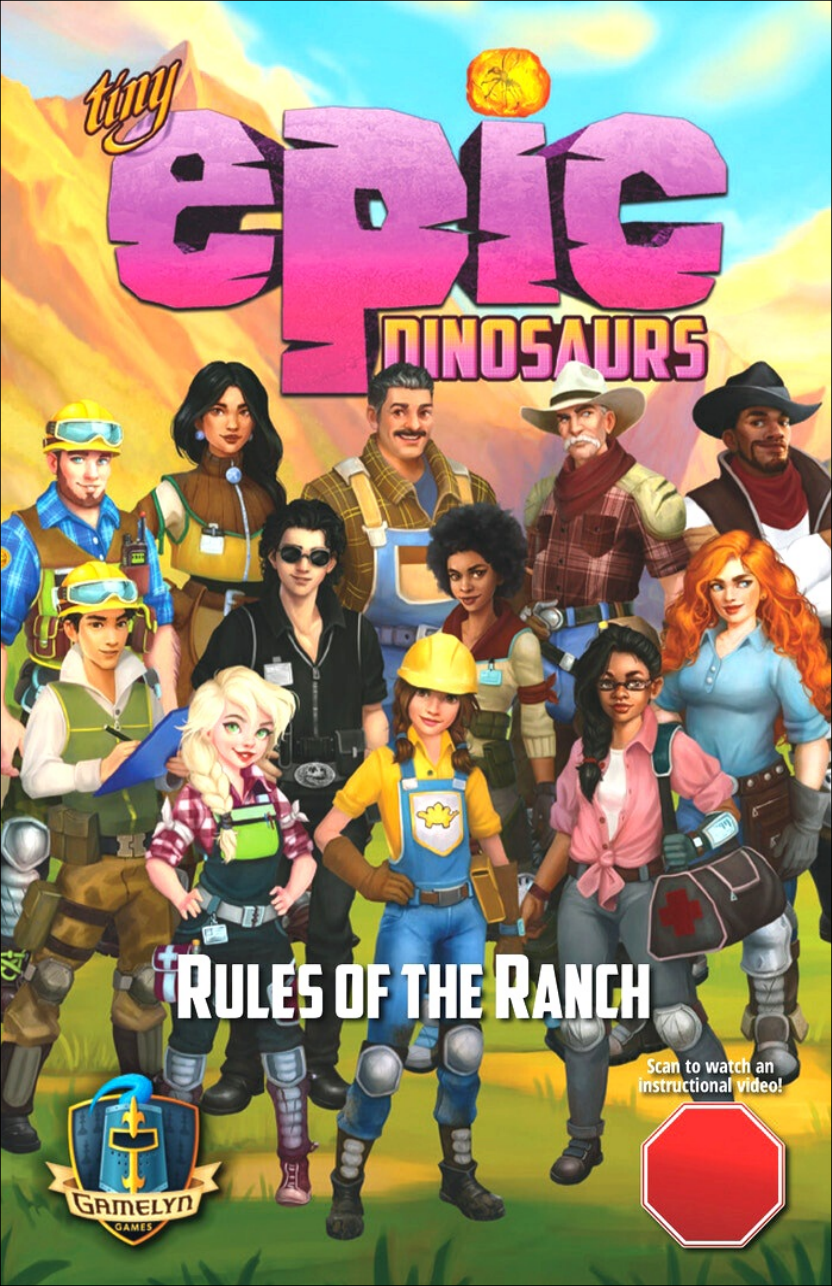
tiny epic DINOSAURS



Rules of the Ranch

Scan to watch an instructional video!

GAMELYN GAMES

КОМПОНЕНТЫ

4 двухсторонних центральных поля
1 планшет раундов
4 планшета игроков
4 планшета ранчо для игроков
16 ранчеро (маленькие, по 4 в 4-х цвета)
4 владельца ранчо (большие, по 1 в 4-х цветах)
15 аллозавров (красные)
15 брахиозавров (синие)
15 рапторов (зеленые)
15 стегозавров (желтые)
11 уникальных динозавров (фиолетовые)
4 маркер листьев
4 маркер мяса
4 маркер снабжения
26 фишек ограждения
1 счетчик раундов
1 маркер первого игрока
20 карт контрактов
22 исследовательских карты
1 кубик (3 сети / 2 повреждения / 1 яйцо)

ПОДГОТОВКА

1. Поместите центральные поля в центр стола в алфавитном порядке от A до D. Каждое из этих полей двустороннее; выберите сторону поля, соответствующую количеству игроков в игре. (Количество игроков указано в верхней части поля)

2. Перетасуйте карты контрактов. Раздайте каждому игроку карту контракта лицом вниз. Они могут смотреть на карту, но должны держать ее в секрете от других игроков. Это частный контракт.

3. Выложите карты контрактов лицом вверх над центральными полями, равными количеству игроков плюс один.
   Это государственные контракты.

4. Перетасуйте карты исследований. Выложите 3 карты лицом вверх под центральными полями.

5. Поместите планшет раундов в центр стола, чтобы все игроки могли ее видеть. Поместите счетчик раунда в точку «1».

6. Дайте каждому игроку следующее:
   а. Планшет для 1 игрока - показывает трекер ресурсов, а также справочную информацию об игровом процессе.
   б. Планшет ранчо для 1 игрока
   в. 4 ранчеро и 1 владельца ранчо выбранного цвета. Поместите 3 ранчеро и владельца ранчо на свое игровое поле.
   г. Поместите 1 ранчеро рядом с 4-м раундом на планшете раундов.
   д. 1 маркер листа, 1 маркер мяса и 1 маркер припасов. Поместите их слева от игрового поля рядом с трекером ресурсов. Когда маркеры сняты с доски, они считаются нулевыми.

7. Рассортируйте динозавров по цвету. Положите их так, чтобы каждый игрок мог легко дотянуться до них.

8. Дайте маркер первого игрока последнему посетителю музея динозавров или определите первого игрока вашим собственным методом.
   а. 2й игрок получает 1 лист
   б. 3й игрок получает 1 мясо
   в. 4й игрок получает 1 ресурс снабжения
   (Если количество игроков меньше, получайте бонусы только до количества игроков)

ИГРОВОЙ ПРОЦЕСС

Игра продлится 6 раундов. Каждый раунд будет проходить через следующие фазы, многие из которых игроки совершают одновременно.

1. Сбор ресурсов (одновременно)
2. Назначение ранчеро (по порядку хода)
3. Возвращение ранчеро (одновременно)
4. Обустройство ранчо (одновременно)
5. Кормление динозавров (одновременно)
6. Потомство динозавров (одновременно)
7. Обновление карт исследований и контрактов

Раунды отслеживаются на планшете раундов с помощью счетчика раундов. Также там отображены все различные фазы раунда.

ФАЗА 1: СБОР РЕСУРСОВ

Для каждого символа ресурса на вашем ранчо, не закрытого динозавром, соберите ресурс этого типа. Все игроки делают это одновременно.

Ресурсы подсчитываются путем перемещения маркеров ресурсов вверх и вниз по дорожке на планшете игрока. У игрока не может быть более 13 ресурсов каждого типа. Если маркер ресурса находится с левой стороны доски, это означает, что ресурс имеет значение «0». У игроков не может быть меньше 0 ресурсов.

Впервый ход каждый игрок соберет 5 листьев, 3 мяса и 1 ресурс снабжения, поскольку на их ранчо не будет динозавров. В будущих ходах это изменится по мере того, как будут заселены их ранчо. Некоторые карты исследований могут также давать дополнительные возможности для сбора ресурсов.

ФАЗА 2: НАЗНАЧЕНИЕ РАНЧЕРО

Начиная с игрока, у которого есть маркер первого игрока, игроки теперь будут отправлять своих ранчеро в различные ячейки на центральных полях для выполнения действий. Каждый игрок помещает одного ранчеро или своего владельца ранчо (который равен двум ранчеро) на одну ячейку действия, а затем действует следующий игрок по часовой стрелке и так далее.
Это продолжается до тех пор, пока все игроки не разместят всех своих ранчеро. Если пришла очередь игрока, но у него не осталось ранчеро и нет способностей для использования, он пропускается,

и следующий по часовой стрелке игрок имеет возможность разместить ранчеро / использовать способности.

Когда наступает очередь игрока размещать, он должен выбрать, какое действие он хочет предпринять. Каждое действие имеет ячейку на планшете в которую может разместится ранчеро (круг с фигуркой посередине). Если выбранная ячейка действия пуста, игрок может разместить на ней ранчеро или своего владельца ранчо. Если в этой области уже есть ранчеро, он должен разместить на 1 ранчеро больше, чем игрок с наибольшим количеством ранчеро в этой ячейке. Только в этом случае игрок может разместить более одного ранчеро.

> Пример А. Если у Тома есть 1 ранчеро в ячейке, чтобы Стейси тоже смогла разместить на этом месте, она должна разместить там 2 ранчеро или своего владельца ранчо (что считается как 2 ранчеро).
>
> Пример Б: Если у Джули есть 1 ранчеро в ячейке, а у Бена есть 2 ранчеро в этой же ячейке, для того, чтобы Джон разместился там, он должен разместить там трех ранчеро или своего владельца ранчо плюс обычного ранчеро.

При размещении ранчеро вы немедленно выполняете действие, связанное с местом.

При размещении ранчеро владелец ранчо считается за двоих вместо одного. Владелец ранчо имеет решающее значение, чтобы помочь игрокам получить доступ к уже выполненным действиям или затруднить другим игрокам доступ к определенным действиям.

Вы не можете разместить ранчеро в ячейке в которой уже есть один из ваших ранчеро.

Размещая ранчеро в ячейке, вы должны выполнить действие этой ячейки. Если она предлагает несколько действий, вы должны выполнить хотя бы одно из действий, предлагаемых этой ячейкой.

> Пример А: Если вы помещаете ранчеро в ячейку контракта, вы должны отдать соответствующих динозавров и получить карту контракта. В противном случае вы не сможете разместить там своего ранчеро.
>
> Пример Б: Вы не можете разместить своего ранчеро в ячейку, требующую оплаты, которую вы не можете совершить.

Вот несколько общих правил сбора:

- При сборе ресурсов немедленно корректируйте маркер ресурсов на планшете игрока.
- Собирая динозавров или фишки ограждения, поместите их на свой игровой планшет в зону «Удержание» динозавров и ограждений. Они будут размещены на вашем ранчо во время фазы 4. Они еще не считаются находящимися на ранчо игрока и следовательно, не могут использоваться для сбора контрактов или для ячеек, где вы должны заплатить динозавров за выполнение действия.
- При сборе карты государственного контракта, если игрок соответствует требованиям для заполнения своей карты частного контракта, он может сделать это сразу же.
  Для заключения частного контракта не требуется дополнительных действий. Если игрок завершает свою карту частного контракта, он вытягивает новую карту частного контракта с верха колоды контрактов.
- При получении карты государственного контракта не заменяйте ее немедленно. Карты государственного контракта заменяются в конце раунда.

Подробное описание каждой ячейки действия можно найти в конце книги правил.

ФАЗА 3: ВОЗВРАЩЕНИЕ РАНЧЕРО

Игроки возвращают всех ранчеро с центральных планшетов в их соответствующую зону ранчеро, включая тех, кто находится в больнице.

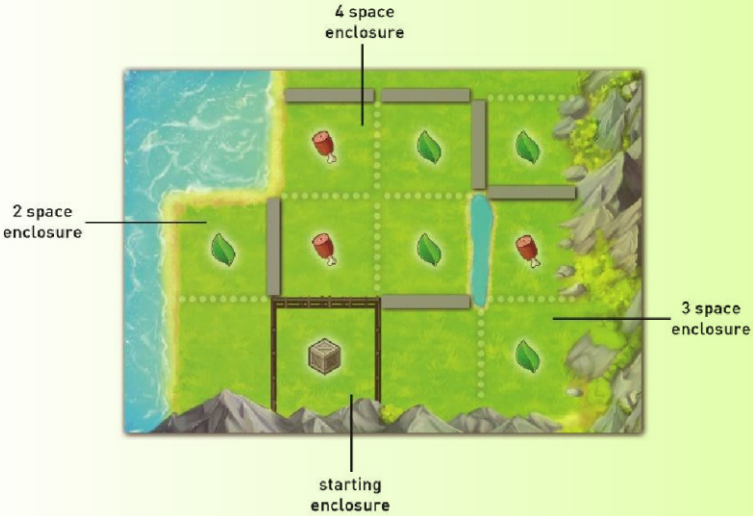
ФАЗА 4: ОБУСТРОЙСТВО РАНЧО

Ограждение и динозавры, собранные на предыдущем этапе, теперь помещаются на ранчо их владельцев.
Игроки выполняют эту фазу одновременно. При установке новых динозавров и ограждений игроки должны соблюдать следующие правила:

- Ограждение, которое было установлено в предыдущий ход, не может быть перемещено.
- Всех динозавров на ранчо можно перемещать по мере необходимости, даже если они были помещены в предыдущий ход.
- Все динозавры должны быть помещены в вольер, за исключением уникальных динозавров с картами исследований.

Вольеры

Вольер - это лужайка, которая со всех сторон окружена любым сочетанием ограждений, гор и воды. На стартовом ранчо каждого игрока будет один постоянный вольер, окруженный заранее напечатанным ограждением. На каждом ранчо есть природные горы и водные пространства, которые можно использовать для создания дополнительных преград. Вольер может состоять всего лишь из одной клетки или может состоять из нескольких клеток, если они со всех сторон окружены ограждением, горами или водой.



Каждая клетка на ранчо может содержать только 1 динозавра.
В каждом вольере могут находиться только динозавры одного типа.

> Пример: Стегозавр не может находиться в одном вольере с раптором.

Если вы не можете поместить динозавра в вольер, он сбегает.
Уникальные динозавры (полученные с помощью карточек исследований) не должны находиться в вольере.

Если вы можете разместить динозавра, вы обязаны это сделать.

Сбежавшие динозавры

Динозавры могут сбежать во время игры, если для них нет свободного вольера или если их нечем кормить.

У убегающих травоядных динозавров их фигурки удаляются и возвращаются в общий запас. Если хотя бы один из ваших травоядных сбегает, вы должны убрать ограждение по вашему выбору со своего ранчо. Неистовый динозавр сносит преграду, убегая! Если несколько травоядных сбегают, вы теряете только одно ограждение. Если потеря ограждения приводит к тому, что другие динозавры больше не будут должным образом изолированны, они не сбегают сейчас, но они не могут размножаться в фазе 6.

Убегающие динозавры-хищники также удаляют свои фигурки и возвращают их в общий запас. Когда хотя бы один из ваших хищных динозавров сбегает, игрок должен убрать другого динозавра по своему выбору со своего ранчо. Даже если несколько хищников сбегут, вы потеряете только одного динозавра.

Если убегающий динозавр - всеядное животное, вы можете рассматривать его как травоядное или как плотоядное животное и выбирать, уничтожить ограждение или убрать динозавра.

Если уникальный динозавр убегает, не только фигурка удаляется и возвращается в запас, но и соответствующая карта исследования также сбрасывается. Карта будет сброшена в стопку сброса исследования лицом вниз.

ФАЗА 5: КОРМЛЕНИЕ ДИНОЗАВРОВ

Теперь игроки должны покормить каждого динозавра на своем ранчо. Вы можете кормить своих динозавров в любом порядке, но все динозавры должны есть, иначе они сбегут. Игроки делают это одновременно.

Если динозавра можно кормить, значит, его обязательно нужно кормить! Игрок не может отказаться от кормления динозавра.

На вашей карточке игрока каждый динозавр будет указывать, какую еду он ест и в каком количестве. Например, стегозавр съедает 1 лист. Аллозавр съедает 2 единицы мяса. Уникальные динозавры на своих карточках пишут, что они едят.

Вы платите штраф за сбежавших динозавров только один раз за раунд для каждого типа (травоядное / плотоядное животное).

ФАЗА 6: ПОТОМСТВО ДИНОЗАВРОВ

После кормления динозавры размножаются. Каждые два динозавра одного и того же типа в одном и том же вольере производят 1 динозавра этого типа. Не изолированные должным образом динозавры не будут размножаться.

Пример: игрок, у которого 3 стегозавра в одном вольере, получит 1 стегозавра.

Пример: игрок, у которого есть 4 стегозавра (либо все 4 в одном вольере, либо по 2 в 2 разных вольерах), получит 2 стегозавров.

Любые динозавры, полученные в результате разведения, должны быть немедленно помещены на ранчо этого игрока, но не должны размещаться в том же вольере, что и динозавры, которые использовались для их разведения.

Если у игрока нет места для этих новых динозавров, они убегают! Применяются обычные правила и штрафы для сбежавших динозавров.

ФАЗА 7: КОНЕЦ РАУНДА

Пополните карты государственных контрактов так, чтобы осталось 1 плюс количество игроков. Сбросьте все открытые карты исследований, рубашкой вверх и покажите 3 новые карты из колоды. Если это конец 6-го раунда, игра окончена, и игроки должны перейти к «Конецу игры / подсчет очков». Если это не 6-й раунд, игроки сыграют еще один раунд.

Жетон первого игрока не передается! Он останется у игрока, которому он принадлежит.

Если это конец 3-го раунда и вы собираетесь начать 4-й, каждый игрок получает своего дополнительного ранчеро.

КОНЕЦ ИГРЫ / ПОДСЧЕТ ОЧКОВ

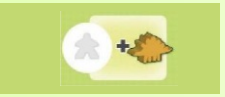
Вконце 6-го раунда игра заканчивается. На этом этапе игроки подсчитывают свои очки. Игроки получают очки следующими способами:

- Очки за каждый контракт, как указано на карте.
- Очки за каждого динозавра на их ранчо (не в Удержании).
- Очки четырех стандартных типов динозавров указаны на игровом поле.
- Очки уникальных динозавров указаны на соответствующей карте исследования.
- Очки за каждую карту научных исследований, как указано на карте.

Игрок с наибольшим количеством очков становится победителем! Если ничья, то побеждает по порядку хода игроков тот кто ходил раньше.

ДЕЙСТВИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ПОЛЯ

ЯЧЕЙКА ДЛЯ ОХОТЫ НА ДИНОЗАВРОВ И КУБИК ДЛЯ ОХОТЫ



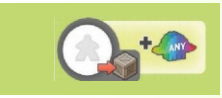
Бросьте кубик охоты, чтобы поймать изображенного динозавра.

Когда игрок помещает ранчеро на одну из этих ячеек, игрок бросает кубик охоты. Затем игрок должен применить результаты:

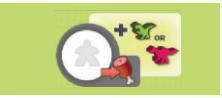
- Сеть: возьмите 1-го изображенного динозавра.
- Травма: возьмите 1-го изображенного динозавра, но переместите ранчеро в зону больницы на центральном поле.
- Яйцо: возьмите 2-х изображенных динозавров. (Примечание: вы должны взять 2 динозавра, даже если не хотите этого!)

Предупреждение:
будьте осторожны с динозаврами, которые вы собираете, потому что их нужно будет кормить позже в раунде!

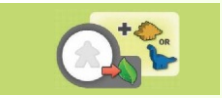
ДРУГИЕ ЯЧЕЙКИ ДИНОЗАВРОВ



Потратьте один ресурс снабжения, чтобы получить одного из четырех основных динозавры. Вам не нужно бросать кубик охоты.



Потратьте одно мясо, чтобы получить раптора или аллозавра. Вам не нужно бросать кубик охоты.



Потратьте один лист, чтобы получить стегозавра или брахиозавр. Вам не нужно бросать кубик охоты.

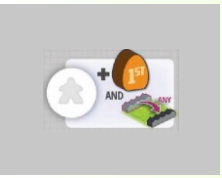
Потратьте один ресурс снабжения, чтобы мгновенно разместить динозавра на вашем ранчо. Кроме того, вы можете переставить ограждение на своем ранчо, как хотите. В это время не имеет значения окажутся ли ваши динозавры вне вольеров. Это будет проверено в конце фазы 4.

ЯЧЕЙКИ РЕСУРСОВ И ОГРАЖДЕНИЙ

Получите 1 ограждение.

Получите 1 ограждение и 1 ресурс снабжения.

Потратьте 1 ресурс снабжения, чтобы получить два ограждения.

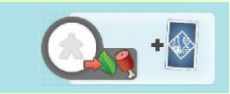


Получите жетон первого игрока. В следующем раунде размещение на ранчо начнется с вас. Кроме того, вы можете переставить ограждение на своем ранчо, как хотите. В это время не имеет значения окажутся ли ваши динозавры вне вольеров. Это будет проверено в конце фазы 4.

Потратьте два ресурса снабжения, чтобы получить три ограждения.

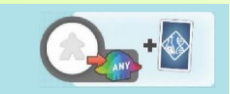
Получите указанные ресурсы. В этом примере вы собираете два припаса.

ЯЧЕЙКИ ДЛЯ КАРТ ИССЛЕДОВАНИЯ



Потратьте лист и мясо, чтобы получить карту исследования.

Потратьте два ресурса снабжения, чтобы получить карту исследования.



Уберите любого динозавра со своего ранчо чтобы взять карту исследования. Вы не можете убрать динозавра из своей зоны удержания.

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ КАРТЫ

При получении карты исследования у вас есть возможность выбрать одну из карт. Открытую карту или вытянуть 3 сверху колоды. Если вы тянете 3 сверху колоды, вы должны выбрать одну из 3 вытянутых. Затем положите оставшиеся две карты лицом вверх вместе с другими картами исследований. Если при попытке получить карту исследования нет открытых карт, вы должны взять 3 сверху.

Есть два типа карточек исследований: наука и динозавры. Обе карты кладутся лицом вверх перед вами при получении. Карты исследований дают особые преимущества на протяжении всей игры и/или дополнительные победные очки в конце игры.

Каждая карта исследования уникальна, и ее способность описана в тексте карты.

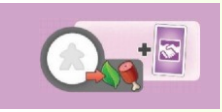
Карты динозавров открывают игроку доступ к уникальным динозаврам. Каждая карта динозавра имеет связанный с ней динозавр, который вы получаете, когда берете карту. Уникальных динозавров тоже придется кормить, как написано на карте. Однако есть два заметных отличия между этими динозаврами и другими, обычно собираемыми с центрального планшета:

- Уникальные динозавры не размножаются
- Уникальные динозавры обладают особой способностью, описанной на карте. Эти специальные способности могут взаимодействовать с тем местом, где находится динозавр на ранчо игрока.
- Их не нужно помещать в вольер (и нельзя помещать в вольер с другими динозаврами).

ЯЧЕЙКИ ДЛЯ КАРТ КОНТРАКТОВ

Возьмите одну из открытых карт контрактов. Вы должны отдать динозавров указанных на карте, чтобы взять контракт. Помните, что динозавры должны быть на вашем ранчо!

Потратьте ресурс снабжения, чтобы получить контракт. Как и выше, вы должны отдать динозавров указанных на карте контракта.



Чтобы получить контракт потратьте лист и мясо. Как и выше, вы должны отдать динозавров, указанных на карте контракта.

КАРТЫ КОНТРАКТОВ

Карты контрактов позволяют игрокам обменивать динозавров на дополнительные очки. Сбор контрактов - хороший способ предотвратить переполнение ранчо и получить максимальное количество очков.

При получении карты государственного контракта вы всегда можете завершить частный контракт, если вы соответствуете его требованиям.

Динозавры, использованные для получения государственного контракта, не могут быть использованы для выполнения частного контракта. Игроку нужно будет отдать 6 динозавров, чтобы получить как государственный контракт, так и выполнить частный контракт.

Когда карта государственного контракта получена, новая карта не выкладывается до конца раунда.

Перевод и верстка: Андрей Yxo Паровой
февраль 2021